

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO: ALONSO MENDEZ  
TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4PBWWP	Booking No. 0LIM005910
---	---------------------------

**Consignee**  
Global Fruit Point GmbH  
Bahnhofstrasse 45  
D - 21614 Buxtehude  
Tel. + 49 - 4161 - 74 888 - 0  
Fax + 49 - 4161 - 74 888 - 55  
Contact: Sven Heinsohn/Gernot Koch \*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI005910 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
Rotterdam Fruit Wharf BV  
Marconistraat 80  
NL-3029 AK Rotterdam  
The Netherlands  
Tel. + 31 10 221 5037  
Fax + 31 10 221 5001 \*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Port of Loading</b> CALLAO, PERU	<b>Ocean Vessel</b> RHINE MAERSK	<b>Voyage</b> 010N
--	-------------------------------------	-----------------------

<b>Document to be released at</b>	<b>Freight payable at</b> HAMBURG DE
-----------------------------------	---

<b>Port of Discharge</b> ROTTERDAM, NETHERLANDS	<b>Place of Delivery*</b>
--	---------------------------

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MMAU1152419 2400 BOXES 25200.000 KGS

Seal-Numbers 2400 BOXES WITH FRESH AVOCADO VARIETY  
003PL012357 HASS  
HS433660 (2400 CAJAS CON PALTA FRESCA VARIEDAD  
HS361225 HASS)  
Tare: 4420 KG HS CODE: 0804400000  
Size: 40' Type: RT THERMOREGISTERS:  
Cnt.Ld.: FCLFCL 260000111200 / 260000111201  
SEAL: 080337. TEMPERATURE: 5 C  
VENTILATION: CLOSED  
HUMIDITY: OFF  
CONTROL ATMOSPHERE:  
CO2: 6%  
O2: 4%  
FREIGHT COLLECT  
\*E-MAIL: SVEN.HEINSOHN@FRUPO.DE  
GERNOT.KOCH@FRUPO.DE  
\*\*E-MAIL: ASTRID.HAMELINK@SEA-INVEST.NL  
CONTACT: ASTRID HAMELINK

Cargo stowed in a refrigerated container with Controlled Atmosphere set at the temperature of 5.00 C, ventilation closed/off and dehumidification off. Carrier not liable for oxygen and carbon dioxide levels unless this is due to a failure of the system or equipment.

-----  
2400 BOXES 25200.000 KGS  
-----

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

CALLAO PE  
21.03.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
Proyectos Torino S.A.C.  
Av. La Encalada 1010 Int. 203 Urb.  
Monterrico, Santiago de Surco  
CONTACTO: ALONSO MENDEZ  
TELEFONOS Y FAX: 511 963766551

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4PBWWP	Booking No. 0LIM005910
---	---------------------------

**Consignee**  
Global Fruit Point GmbH  
Bahnhofstrasse 45  
D - 21614 Buxtehude  
Tel. + 49 - 4161 - 74 888 - 0  
Fax + 49 - 4161 - 74 888 - 55  
Contact: Sven Heinsohn/Gernot Koch \*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9456991  
INTBL: LI005910 RUC-SH: 20543931307

**Notify Party (see cl. 9)**  
Rotterdam Fruit Wharf BV  
Marconistraat 80  
NL-3029 AK Rotterdam  
The Netherlands  
Tel. + 31 10 221 5037  
Fax + 31 10 221 5001 \*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel RHINE MAERSK	Voyage 010N
---------------------------------	------------------------------	----------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*
---	--------------------

**contract**

Document to be released at	Freight payable at HAMBURG DE
----------------------------	----------------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GRANTED FREE TIME.  
FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC)/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS, FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY. FREE TIME COUNTING STARTS AT THE THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL.  
CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
STANDARD CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHINC)  
FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
SPECIAL CONTAINER(S):  
FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND EUR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
REEFER CONTAINER(S):  
FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).  
AS PER AGREEMENT

FREIGHT COLLECT

Agreement No.(s) : LPEC0000185-00001

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd

CALLAO PE  
21.03.20

as CARRIER